



# JEDILNIK - SPEISEPLAN

## teden/Woche 2021-41

Vrtec/Kindergarten "SONCE" - Mladinski dom/Jugendheim- Varstvo/Hort ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG		11.10.2021	
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	polnozrnatih štručk z maslom in zelenjavo, sadje, voda - Kornspitz mit Butter und Gemüse, Obst, Wasser		A,G,N
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	zdrobova juha - Grießsuppe		A,L
	kokošji zrezek po pariško polnozrnatih riž s korenčkom - Pariser Schnitzel vom Huhn mit Karottenreis		A,C
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	sadje - Obst		
<i>Večerja - Abendessen:</i>	čevapčiči s slanim kuhanim krompirjem, čebulo in z ajvarjem - Čevapčiči mit Salzkartoffeln, Zwiebeln und Ajwar		
	solatni bar, sadje - Salatbuffet, Obst		G,M,O
	voda - Wasser		
TOREK/DIENSTAG		12.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	polnozrnatih kruh z maslo in mešano zelenjavo, sadje, voda - Vollkornbrot mit Gemüse, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	paradižnikova juha - Tomatensuppe		A,C,G,L
	goveje rezine s testeninami in z mešano zelenjavo - Rindsgeschneitztes mit Spiralnudeln und Mischgemüse		A,G
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	maslo, mešana zelenjava, polnozrnatih kruh - Butter, Gemüse gemischt, Vollkornbrot		A,F,G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	burek z mesom ali s skuto - Burek mit Fleisch oder Topfen		A,C,G
	solatni bar, sadje - Salatbuffet, Obst		G,M,O
	voda - Wasser		
SREDA/MITTWOCH		13.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,D,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	žemlja z maslom in s klobaso, voda - Buttersemmel mit Wurst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	čista zelenjavna juha s pirovimi žličniki - Gemüsebouillon mit Dinkelockerl		A,C,G,L
	ribje polpete s pirejem in domačo tartarsko omako - Fischlaibchen mit Püree und hausgemachter Sauce Tartare		A,C,D,F,G,M
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	polnozrnatih marmornih kolač - Vollkorn-Marmorkuchen		A,C,G
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	kruh, maslo, klobasa - Brot, Butter, Wurst		A,F,G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	hot dog v žemlji iz pirove moke - Hot Dog mit Dinkelsemmel		A,N
	solatni bar, sadje - Salatbuffet, Obst		G,M,O
	voda - Wasser		
ČETRTEK/DONNERSTAG		14.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G,M
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	kruh z maslom in medom, sadje, voda - Butterbrot mit Honig, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	zeliščna kremna juha - Kräutercremesuppe		A,G,L
	pica margerita - Pizza Margherita		A,G
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	kruh, maslo, med - Brot, Butter, Honig		A,F,G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	solatni krožnik s kokošnjimi rezinami - Salatteller mit Hühnerfiletsstreifen		O
	sadje - Obst		
	voda - Wasser		
PETEK/FREITAG		15.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,C,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	sadnožitna kaša z jogurtom, sadje, voda - Joghurt mit Müsli, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	cvetačna kremna juha - Karfiolcremesuppe		G,L
	žemljni cmoki z gobovo omako - Semmelknödel mit Pilzsauce		A,C,F,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	jabolka, hruške - Äpfel, Birnen		
<i>Večerja - Abendessen:</i>	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
NEDELJA/SONNTAG		17.10.2021	ALERGENI
<i>Večerja - Abendessen:</i>	po sprotnem načrtovanju - nach kurzfristiger Planung		

PRIPOMBE: **Kratkoročne spremembe so možne!**  
 ANMERKUNGEN: **Kurzfristige Änderungen sind möglich!**



Želimo Vam dober tek!  
Wir wünschen guten Appetit!

Kuhinjsko osebje - das Küchenteam

### ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

<b>A</b> Glutenhaltiges Getreide/žito z gluteni	<b>E</b> Erdnuss/arašidi	<b>L</b> Sellerie/listna zelena	<b>P</b> Lupinen/volčji bob,
<b>B</b> Krbstiere/raki	<b>F</b> Soja/soja	<b>M</b> Senf/gorčica	<b>R</b> Weichtiere/mehkužci
<b>C</b> Eier/jajca	<b>G</b> Milch oder Laktose/mleko ali laktoza	<b>N</b> Sesam/sesamovo seme	
<b>D</b> Fisch/ribe	<b>H</b> Schalenfrüchte/oreški	<b>O</b> Sulfiti/sulfiti	

HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!